



無歧視通知

Centers Plan for Healthy Living, LLC 遵守聯邦民權法。Centers Plan for Healthy Living, LLC 不以種族、膚色、原籍、年齡、殘障或性別為由排斥任何人士或對他們進行區別對待。

Centers Plan for Healthy Living, LLC 提供：

- 針對殘障人士的免費援助和服務，以便和我們有效溝通，例如：
 - 合格的手語翻譯
 - 其他格式的書面資訊（大號字型、音訊、可存取電子格式、其他格式）
- 向主要語言不是英語的人士提供免費語言服務，例如：
 - 合格的翻譯
 - 用其他語言編寫的資訊

如果您需要這些服務，請致電 Centers Plan for Healthy Living, LLC：1-844-274-5227。力障礙電傳/TDD 服務，請致電 1-800-421-1220 或 711。

如果您認為 Centers Plan for Healthy Living, LLC 未能提供這些服務，或以種族、膚色、原籍、年齡、殘障或性別為由實施歧視，您可以向 Centers Plan for Healthy Living, LLC 提出申訴：

- 寄信
Centers Plan for Healthy Living, LLC
收件者：G&A Department
75 Vanderbilt Avenue
Staten Island, NY 10304- 2604
- 致電：1-844-274-5227（聽力障礙電傳使用者請致電 1-800-421-1220）
- 傳真：1-347-505-7089
- 電子郵件：GandA@centersplan.com

您也可以透過下列途徑向美國衛生和人類服務部及民權辦公室提起民事權利投訴：

- 網站： 民權辦公室投訴入口網站：
<https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>
- 郵寄地址： U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201
投訴表格可在下列網址獲得：
<http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>。
- 電話： 1-800-368-1019（聽力障礙電傳/TDD 1-800-537-7697）